

Liebe Gäste,

bitte beachten Sie auch
unsere gesonderten und
saisonalen Angebote!



ERGO

Einfach, weil's wichtig ist.

Weil jeder ein anderes
Sicherheitsbedürfnis hat.



Ihr ERGO Berater vor Ort:

Nils Bohnenkamp

Kaufmann für Versicherungen und Finanzen
Geschäftsstelle der ERGO Beratung und Vertrieb AG

Unfall- und Einkommensab-
sicherung, Altersvorsorge und
Vermögensaufbau, Privat- und
Firmenversicherungen



Mobil: 0163 7751252 | E-Mail: nils.bohnenkamp@ergo.de | www.nils-bohnenkamp.ergo.de

BESONDERE EMPFEHLUNGEN DES HAUSES

Aperitifs

1	Martini weiß	5 cl	4,00
2	Sherry dry oder medium	5 cl	4,00
3	Campari Orange oder Soda		5,00
4	Prosecco Glas		5,00
5	Aperol Spritz	0,2 l	7,50
6	Julischka	2 cl	3,00
7	Slivovic	2 cl	3,00
8	Lillet Wild Berry	0,2 l	7,50
9	Hugo	0,2 l	7,50

Weine & Sekt

380	KALLFELZ Weißburgunder trocken, weiß	Fl. 0,75 l	27,00
382	Posip Premium trocken, weiß	Fl. 0,75 l	34,00
386	Merlot trocken, rot	Fl. 0,75 l	27,00
388	Blatina Spitzenwein, rot	Fl. 0,75 l	34,00
377	KALLFELZ Rosé trocken	Fl. 0,75 l	22,00
390	KALLFELZ Rivaner Secco trocken	Fl. 0,75 l	24,00



- 1 mit Farbstoff

2 mit Konservierungsstoff

3 mit Antioxidationsmittel

4 mit Geschmacksverstärker

5 koffeinhaltig

6 mit Süßungsmittel
- 7 geschwefelt

9 enthält Nitritpökelsalz

10 chininhaltig

11 Steinobst könnte Reststeine enthalten

12 In Fischfilets könnten Reste von Gräten enthalten sein
- 13 Pantothensäure

14 geschwärzt

20 Teller ist heiß

35 Speisen nur zum sofortigen Verzehr

Sonstige Verbraucherhinweise sind beim Personal einzusehen.

Liebe Gäste, sollten Sie von Allergien betroffen sein, melden Sie sich bitte. Unsere separate Allergikerkarte gibt Ihnen Auskunft über die in den Speisen enthaltenen allergenen Zutaten.



Immobilien verkaufen?
Erstmal beim Fachmann
schlau machen!



Vincent Engelmann



Kalte Vorspeisen

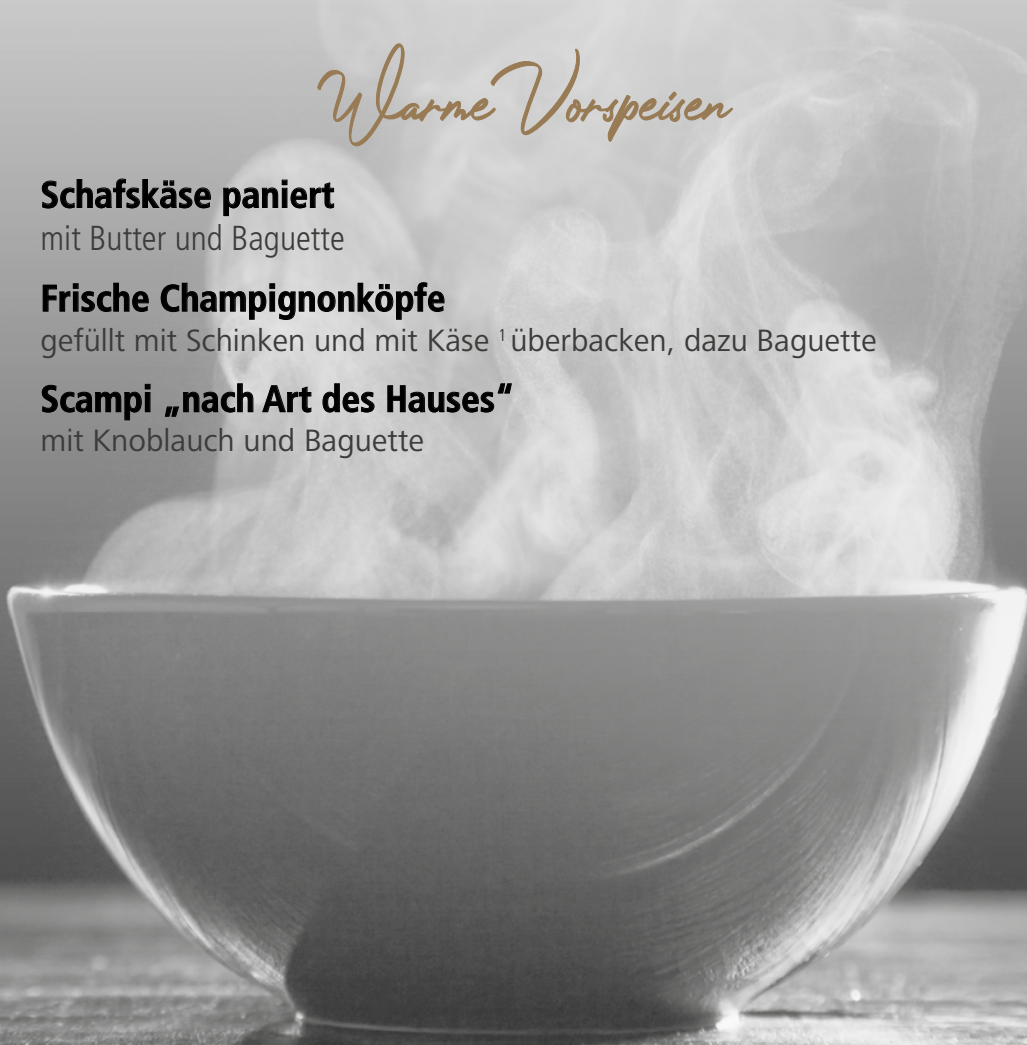
- | | | |
|----|---|--------------|
| 10 | Carpaccio vom Rind
hauchdünnes Rinderfilet im Rucola-Salatnest, dazu Parmesan | 15,00 |
| 11 | Rindercarpaccio mit 3 Scampi
im Rucolanest, dazu Parmesan | 17,00 |
| 12 | Tomaten mit Mozzarella
mit frischem Basilikum und Balsamicocreme | 10,00 |

Suppen

- | | | |
|----|---|-------------|
| 20 | Hühnersuppe ⁴ | 5,50 |
| 21 | Tomatencremesuppe ⁴ | 5,50 |
| 23 | Französische Zwiebelsuppe ⁴
mit Käse ¹ überbacken | 6,50 |

Warme Vorspeisen

- | | | |
|----|--|--------------|
| 30 | Schafskäse paniert
mit Butter und Baguette | 12,00 |
| 31 | Frische Champignonköpfe
gefüllt mit Schinken und mit Käse ¹ überbacken, dazu Baguette | 12,00 |
| 34 | Scampi „nach Art des Hauses“
mit Knoblauch und Baguette | 16,00 |



Marko Botz

Rollladen & Jalousiebau

Handwerksbetrieb

Beratung, Verkauf, Reparatur

- Jalousien - Markisen, Markisenstoffe
- Wintergartenbeschattung
- Insektenschutzgitter - Vertikaljalousien
- Rollladen / Umbau auf Elektroantrieb
- Garagentore

Buntwolfstr. 54
52388 Nörvenich
Tel.: 02426 / 90 48 48
Mobil: 0172 / 24 61 592
marko.botz@gmx.de



JOCHEN RICHARZ

HEIZUNG & SANITÄR GMBH

*Wir wünschen Ihnen
einen guten Appetit!*

GEWERBEPARK 35
52388 NÖRVENICH

TELEFON • 0 24 26 - 614 99 00
EMAIL • HANDWERK@JOCHEN-RICHARZ.DE

Salate und vegetarische Gerichte

40	Gebackener Ziegenkäse auf Salat, mit Walnüssen und Feigensenf, dazu Toast	17,50
41	Putensalat „Dubrovnik“ Salatbouquet mit Putenstreifen und frischen Champignons	17,50
42	Salatteller (von dem Salatbuffet - täglich frisch -)	5,00
43	Salat „Alt Buir“ Salatbouquet mit Rumpsteakstreifen und frischen Champignons	21,50
44	Salat „Scampi“ Salatbouquet mit Scampi vom Grill, dazu Baguette	21,50
190	Gemüseteller „Adria“ vom Grill	17,00

Fischgerichte

180	Scampi vom Grill mit Butterreis und Knoblauch	28,00
181	Zanderfilet ¹² mit Butterreis und Gemüse	25,00
182	Lachssteak in Scheiben vom Grill, dazu Salzkartoffeln	25,00
183	Calamaris gegrillt, mit Knoblauch-Olivenöl, dazu Butterkartoffeln	20,00
185	Rotbarschfilet ¹² mit Salzkartoffeln	20,00

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



**DER ORIGINELLE WEG
DER WERBE- UND
DRUCKGESTALTUNG**



Boris Bergmann
45657 Recklinghausen · Herrenstr. 11
Tel.: 0 23 61 / 30 669-22

www.belka.de

belka

Schwimmbadtechnik und mehr...

Leistungsspektrum

- Freibäder
- Hallenbäder
- Sanierungen
- Technik
- Zubehör
- Beratung
- Gestaltung
- Service

belka GmbH · Broichstr. 4-6 · 50170 Kerpen-Buir · Tel.: (0 22 75) 64 60 + 64 66 · Fax: (0 22 75) 18 91 · info@belka.de

Argentinische Steaks

Unsere saftigen und zarten Steaks, die wir für Sie zubereiten, sind von Rindern, die auf den saftigen Weiden Südamerikas gezüchtet werden.

Wie sollen wir Ihr Steak grillen?

ENGLISH: blutig gegrillt

MEDIUM: rosa gegrillt

WELL DONE: durchgegrillt

Wenn Sie keinen besonderen Wunsch äußern, wird Ihr Steak **MEDIUM - ROSA** gegrillt.

60	Filetsteak ca. 200g mit Folienkartoffel	34,50
61	Filetsteak ca. 300g mit Folienkartoffel	44,50
64	Filetsteak ca. 400g mit Folienkartoffel	53,50
62	Rumpsteak ca. 200g mit Folienkartoffel	29,50
63	Rumpsteak ca. 300g mit Folienkartoffel	38,00
65	Rumpsteak ca. 400g mit Folienkartoffel	46,50



Beilagen

235	Pommes frites	4,50	244	Bratkartoffeln mit Speck ⁹	5,50
236	Kroketten	4,50	245	Frische Champignons	5,50
237	Butterreis	4,50	247	Ajvar	2,50
238	Djuwetschreis	4,50	248	Röstzwiebeln	3,50
240	Pfannengemüse	6,00		Mayonnaise	0,50
241	Broccoli	5,00		Ketchup	0,50
243	Folienkartoffel	5,50		Senf	0,50

Saucen

Sauce Hollandaise	4,00	Pfeffersauce	4,00
Sauce Béarnaise	4,00	Paprikasauce	4,00
Champignonrahmsauce	4,00	Gorgonzolasauce	4,50
Knoblauchsauce	3,50	Kräuterbutter	2,00

Bei Beilagenänderung auf Bratkartoffeln oder Folienkartoffel, berechnen wir einen Aufpreis von 2,-€.

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



DÜRENER STR. 74 - 52388 NÖRVENICH-BINSFELD
www.kfz-service-selfert.de 02421 - 3061770

- ☒ HU / AU
- ☒ Inspektion nach Herstellervorgaben
- ☒ Reifenservice & Einlagerung

- ☒ Achsvermessung
- ☒ Motordiagnose
- ☒ Unfallinstandsetzung

Fällt ins Auge! Werbung auf Speisekarten.

Hier könnte Ihre Werbung stehen.

Info unter: B-Trend · B. Bergmann · RE · 0 23 61 - 30 669-22

Steakgerichte

71	Rumpsteak „Tiroler Art“	30,00
	mit gerösteten Zwiebeln, Pommes frites und Djuvecreis	
72	Rumpsteak „Feinschmecker“ mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ überbacken, dazu Sauce Bèarnaise und Pommes frites	30,00
73	Rumpsteak Champignon dazu Butterreis mit frischen Champignons	30,00
75	Rumpsteak „Gorgonzola“ mit Gorgonzola-Sauce, dazu Kroketten	30,00
76	Lustiger Bosniak Rumpsteak, mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ gefüllt, dazu Pommes frites und Djuvecreis	30,00
77	Filetsteak „Pfeffer“ mit Pommes frites und Pfefferrahmsauce	35,00
78	Filet Mignon mit Champignonsauce und Spezialkartoffel	35,00
79	Filetsteak „Champignons“ mit frischen Champignons, dazu Butterreis	35,00
80	„Surf & Turf“ Filetsteak mit 2 Scampi, dazu Folienkartoffel	37,00

Vom Kalb

90	Kalbsmedaillon mit Champignonsauce und Kroketten	28,00
91	Kalbssteak „Hawaii“	29,00
	mit Sauce Hollandaise, Obst und Pommes frites	
93	Original Wiener Kalbsschnitzel	25,00
	in der Pfanne gebraten, dazu Pommes frites und Preiselbeeren	

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



Starke Leistung:

Meister-Qualität von Denny Sagel



www.wir-decken-ihr-dach.de

☎ (02274) 70 69 911

**WIR
VERMIETEN:**

- ▶ Dachziegelzangen
- ▶ Schuttmulden
- ▶ Sauganlagen
- ▶ Palettengabel
- ▶ Glassauganlagen
- ▶ Personenkorb

**7,5 to und 25 to
MINIKRAN**

Lina24.de
Autokran
Vermietung
www.lina24.de

www.lina24.de

☎ (02274) 706 50 30

Kroatische Spezialitäten vom Grill

- | | | |
|-----|--|--------------|
| 101 | Cevapcici Hackfleischröllchen, mit Pommes frites und Djuvecreis | 18,50 |
| 104 | Pljeskavica mit Schafskäse dazu Pommes frites und Djuvecreis | 21,50 |
| 106 | Leber nach „Kroatischer Art“ gegrillte Leber mit gerösteten Zwiebeln und Speck ⁹ , dazu Pommes frites und Djuvecreis | 18,00 |
| 109 | Grill Teller
Putenfleisch, 2 Cevapcici, Schweinekotelett und Pljeskavica, dazu Pommes frites und Djuvecreis | 21,50 |

Empfehlungen des Hauses

- | | | |
|-----|--|--------------|
| 110 | Kroatienteller
Rumpsteak, Schweinekotelett, Speck ⁹ , Cevapcici, Pljeskavica, dazu Pommes frites und Djuvecreis | 23,50 |
| 111 | Hausteller
Schweinefilet, Rumpsteak, Putenfilet, dazu Gemüse, Pommes frites und Champignonsauce | 27,00 |
| 112 | Mix Teller „Alt Buir“
Rumpsteak, Schweinefilet, Speck ⁹ und zwei Scampi, dazu Pfannengemüse und Pommes frites | 29,00 |

Internationale Spezialitäten

- | | | |
|-----|--|--------------|
| 124 | Pfanne „India“ Putenstreifen mit Früchten in Currysauce, dazu Rösti | 20,50 |
| 125 | Feuertopf geschnetzeltes Rindfleisch mit frischen Champignons, Paprika und Zwiebeln, dazu Butterreis | 25,50 |
| 130 | Schweineschnitzel „Wiener Art“ mit Pommes frites | 17,00 |
| 132 | Paprikaschnitzel mit Pommes frites | 19,50 |
| 133 | Hawaii-Schnitzel mit Ananas, Sauce Hollandaise und Butterreis | 18,50 |
| 135 | „Buirer“ Schnitzel mit gedünsteten Zwiebeln, frischen Champignons, gekochtem Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ überbacken, dazu Pommes frites | 21,00 |
| 136 | Champignon-Rahmschnitzel
mit frischer Champignonrahmsauce, dazu Kroketten | 19,50 |
| 137 | Cordon Bleu Schweineschnitzel gefüllt mit Hinterkochschinken ^{1,2,3} und Gouda ¹ gefüllt, paniert nach Wiener Art, dazu Pommes frites | 21,50 |

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.

IHR PROFI IN SACHEN ENERGIE



**HOLZPELLETS
HEIZÖL & DIESEL**

Kein
Energie-Kauf
ohne uns!
Fragen Sie jetzt nach
unseren Angeboten!

Buir-Bliesheimer Agrargenossenschaft eG
Bahnhofstraße 70 | 52388 Nörvenich | www.buir-bliesheimer.de

**RECHTSANWALT
UND
FACHANWALT
PETER WISNIOWSKI**

50181 Bedburg · Tel. 0 22 72 / 77 07
www.muckel-wisniowski.de
Privat: Am Ziegelgrund 6 · Kerpen-Buir
Telefon: 0 22 75 / 57 82

Medaillons

- | | | |
|-----|--|--------------|
| 140 | Schweinelendchen
mit Kroketten und Pfeffersauce | 23,00 |
| 142 | Medaillons „Florida“
mit Pfirsich, Ananas und Sauce Hollandaise,
dazu Butterreis | 24,00 |
| 143 | „Zagreb Spieß“
Medaillons vom Schwein, Rind und von der Pute,
mit Ananas, Sauce Hollandaise, dazu Kroketten | 25,00 |
| 145 | Medaillons „Gorgonzola“
Schweinemedillons mit Gorgonzola-Sauce,
dazu Kroketten | 24,00 |

Von der Pute

- | | | |
|-----|--|--------------|
| 160 | Putensteak vom Grill (ca. 200g)
mit Folienkartoffel und Kräuterbutter | 22,00 |
| 161 | Putenmedaillons „Mozzarella“
mit Tomaten und Mozzarella überbacken,
dazu Pommes frites | 23,00 |
| 162 | Pfanne „St. Sebastian“
Putenbruststreifen, mit frischen Champignons,
in Pfefferrahmsauce, dazu Butterreis | 22,00 |

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



Türen • Fenster • Markisen • Raffstore • Garagentore

Rolladen
SEN

Restaurant
Alt Buir
Kroatische & Internationale Spezialitäten

Platten

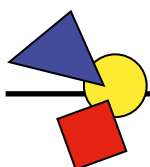
- | | | |
|-----|--|--------------|
| 171 | Chateaubriand für 2 Personen (ca. 500g)
Rinderfilet mit Sauce Hollandaise,
Pfannengemüse, Reis und Pommes frites | 75,00 |
| 172 | Haus-Platte für 2 Personen
Rumpsteak, Schweinekotelett, Pljeskavica, Putensteak,
panierte Schnitzel, Speck ⁹ , dazu
Pommes frites, Djuvcreis und Gemüse | 50,00 |
| 173 | Platte „Alt Buir“ für 2 Personen
Rumpsteak, Schweinefilet, 4 Cevapcici, Putensteak,
Speck ⁹ , dazu Pfannengemüse und Pommes frites | 54,00 |

Für den kleinen Gast

(bis 12 Jahre)

- | | | |
|----|--|--------------|
| 54 | „Mickey Maus“ kleines Schnitzel mit Pommes frites | 10,00 |
| 55 | Chicken-Nuggets mit Pommes frites | 10,00 |
| 56 | Kinder Cevapcici mit Pommes frites | 12,00 |
| 58 | Kinder Cordon Bleu „Filip“
mit Schinken ^{1,2,3} und Käse ¹ gefüllt, dazu Pommes frites | 15,00 |

Zu jedem Hauptgericht gehört ein Salat vom Salatbuffet.



RENÉ TOTTEWITZ

maler- & lackierermeister

Im Christental 2
52399 Merzenich
Tel.: 02421 - 33350
info@maler-tottewitz.de
www.maler-tottewitz.de

mediterrane putztechniken
wärmedämmung
bodenbeläge
wohnraumgestaltung
fassadengestaltung

Detlef Maus
Steuerberater

Am Denkers Weg 20
52399 Merzenich-Golzheim

Tel. 0 22 75 / 919 999 0
Fax 0 22 75 / 919 999 1

E-Mail: detlef.maus@stbmaus.de